GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (CU PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 24. *Brashov, 21. Martie.* 1846.

☞ Газета de Трансілванія ші Фóіца пентрŭ мінте, інімъ ші літератŭрь аŭ прецŭл не ăн ăнтрег 8 (24 dŏzĕcĕrĭ) арґинт, ĭар не ăн жŭмътате ăн 4 ф. арґинт. Препетерація се поате фаче ла тоате к. к. дерегъторїї de пощь, ĭар ăн Іаші ла DD-лор N. ші Хр. Георгіе ші ăн Бъкърещі ла D. Іосіф Романов.

TRANCILVANIA.

Брашов, 30. Мартіе. Магазін пентрŭ фаврікателе цехзлуї чістаріlор. Продзнтеле indзстріале але месеріашілор din Брашов орї de че пласъ ар фі, се пзтеск ăн прінціпате кŭ ăн кзвънт: брашовеніе. Месеріашіі de ачі, апзміт зній din пласа чістаріlор аŭ бъгат de сеамъ, кŭ ăн Молдаво-Ромъніа сзпт кзвънт de брашовеніе астъзі се петрек ші зпеле продзнте лзкрате кŭм ам зіче пзмаї de пеще фзшерї, прін каре пе де о парте се скаде вада че аŭ авзт о ăн пзмітеле църї марфа лзкратъ ніне ăн Брашов, ĭар не де алта се ăнмулзъ ші кзмпъръторїї патріоці. Спре а ăнкзнціўра dар ръзл че ар пзтеа провені ăн прівінца ачеаста атът ла о парте, кът ші ла алта, пзмітзл цех аŭ дескіс ăн Брашов ăн магазін депозітор de марфъ че се продзче de кътре чістарі, ăн каселе че аŭ фост одінioаръ але D. кзпітан de Саілеп, ăн зліца маре, зnde се пор прііmі пзмаї de ачеле фаврікате, каре ґіінd маі паінте черчетате де пеще бърбаці ăн адінс орзндзіцї, пор авеа din пъзтрe о стампъ пе хъртіе рошіе саŭ вънзтъ кŭ о коронаъ ші кŭ о чіст, сзпт каре ва ста апзл 1846 кŭ адресзл че сзс ам арътат. Ачест магазін ва фі дескіс ăн тоатъ марца ші вінерea пестe септъмъпъ. Дечі доріторїї се пот ăнфрепта ăн пзмітеле зіле кътре чеї че пор фі пзші пестe лзкрзл ачеста, кŭ карїї ăнвоіndзсе, пор пзтеа прііmі марфъ сігаръ, каре се ва еспорта пе келзіала магазінзлзї пзпъ ла хотарзл австріак. Се пъдăждзіеще, кŭ пілда ачестеї корпоръції ва фі ăн скърт ърмърітъ ші de алтеле, прін каре віеції месеріаші се пор пзтеа скзті de мълтеле пеплъчері, ла каре аŭ фост еспзші адесеорі пзпъ акзма, ші пегзцеторіі іаръш ăші вор крзца остенеала че авеа а о фаче пзпъ акзм мерґлзнd саŭ тріміґінd маі de мълте орі пе ла месеріаші dзпъ марфа токмітъ; кŭчі ачі о вор афла гата. Ла ачест магазін се пот фаче ші комісіóне пе марфъ ăнаінте, каре се вор ăмпліні кŭ скзмпътате.

Сівіій, 24. Мартіе. ăн шедінца че о ціпŭ ерї комзнітатеа четъцеанъ de ачі се щеарсе пъшзпарea вітелор пе ла кът, ăнтродзкъндзсе ціперea вітелор прін граждзрі ші ăн тімп de варъ. Спре гоніреа ачестзї скоп се хотъръ а се пофті маґістратзл, ка ăнцелеґъндзсе кŭ комзнітатеа четъцеанъ, съ пзіе ла кале мъсреле кзвіінчоасе, ка чел пзцін ăн тоампа вііторе съ се ші пзіе ăн лзкраре ачест проіект de мълт доріт.

ăн 26. але ачестеіа dімінеаца се есекзтă сентінца de мозрте асзпра знзї солдат ромън дела ч. рец. ал граф. злзї de Лайнінґен, каре съвършінd маі мълте хоґіі ăмпрежнате кŭ фертзрі ші десертзрі, се жздекă de кътре трібзналзл мілітар de ресзоіŭ а се сфърші прін шпіеанґ.

Mediaш, 22. Мартіе. Комзнітатеа четъцеанъ de ачі ăнкъ пріімі проіектзл пентрŭ пътріреа вітелор ла граждіĭ ăн врете de варъ. Мъсра ачеаста — зіче жърналзл съсеск din Брашов — ва фі кŭ атъта маі потрівіт кŭ скопзл ші кŭ доріцеле тімпзлзї, кŭ кът кŭ ăн прівінца ачеаста шзвăіі че аŭ веніт ші карїї маі вінŭ дела Віртемберґа, фъгъдзіеск лзкрърі кзмпзіторе атът ăн інтересзл лор, кът ші ăн ал пострŭ. Мъкар de ар афла пілда ачеаста че с'аŭ dат de кътре локзіле преторіале ърмъторі ші пе ла локзіле скъпале!

БЪҐАРІА.

Комітатзл Пещій ціпŭ ăн 17. Мартіе о адзнаре, ăн каре маі паінте de тоате се чіті зн рескріпт ăмпъръtеск асеменea челзі че л'ам пзблікат ăн зіледе трекзте пентрŭ комітатзл Аґрамзлзї, ăн каре Маіестатеа Са рекомзндă статзрілор съ пъзіаскъ кзмпътзл ăнтрŭ тоате десватеріле че се фак ăн адзнаре. О парте din мъдзларіі комітатзлзї ера de пърере, кŭ ачест рескріпт ар фі а се пзне ла о парте, ĭар асесорзл Л. К—th се еспрімă кŭ ар требзі а се лăа ла десватере, ăн ърма кърціа dзпъ о десватере маі лзнгă се хотърă а се фаче есченціе ăн контра ăмпъръtескзлзї рескріпт. — Dзпъ ачеea се лăаръ ла десватере маі мълте скрісорі че аŭ веніт din ком. Аґрамзлзї, доведіторе кŭ датърі деспре мішкърїле славоніlор. ăнтре ачестea ера зн кътек поівлар ал кроаціlор, каре не ачеціа ăі прокіămъ а лăа арме ăн контра магіарілор; маі ăнколо о скрісоаре

а вінї тінъ кроат, ân каре есте ворвъ despre пеще планврї de тіранії, каре ар фі а сеântrepinde de кътре ілірі ân контра magiарілор; dвпъ ачеса о скрісоаре офіціалъ dela Мвнтеле-негре, карea доведеще, къ ілірії din Кроато-Славонія ар фі organizat o propagandъ іліръ ân Босніа, карea ар фі кіемат асвпра'ші лзареа аминте ші a derегъторілор челор маї ândaцї тєрчещї de аколо. Къ прілежвл чітіреї ачестор скрісорї вінї dintre мълдлварі фъкъ бъгаре de сеамъ, къ ар фі фост вине, а се чіті маї наінте скрісоріле ачелор комітатврї, каре арвнкъ ла ачест комітат, къ с'ар конpinde къ о спаімъ desпарте. — ân врмъ се чіті о скрісоаре а комітатвлвї Аграм, ân каре комітатвлвї Пещій і се фаче о мълцъмітъ пвблікъ пентрв серіоаса пъшіре че аї фъкът ел ân прічіна Кроацієї, пофтіт фіінd totdeodatъ a da ân скріс пвмеле ачелор вървацї, карії аї фост ка депвтаці ла Віена ân прічіна актвл помепітъ, ка съ лі се dea тітлв de: асесорі аї комітатвлвї dela Аграм. Каре ші ântîiinindвсе пвмаї de кът, се хотърл а се рескріе ла ачел комітат, кътвл ачі се вор пъстра ші de актвл ânaінте сімпатії пентрв ачел комітат, ші къ магіарії пв вор лінсі a прінеціа къ чea маї маре лзаре аминте ла мішкъріле кроато-славоніlор. (Erd. Hir.)

АВСТРІА.

Віена, 15. Мартіе. Щіріле dela Краковіа din 12. але ачестеіа се тървінеск пе лънгъ врмътоареле: Dвпъ че трвпеле челор трей пътері окротітоаре конpinсеръ четатea ші територіва еї, комândанції ândelегвндсе къ конселії пътерілор лор, ш'аї ândрептат тоатъ лзареа аминте асвпра мъсврілор че ар фі а се лва спре рестаторнічіреа рънділві челї вво ші спре ашезареа внії гевери потрівіт. Німік ера маї фіреск, de кът ка ачеле пътері съ рекноаскъ, кътвл ân асемenea ântрецврърі гевернва пв поате фі алтфелів de кът мілітар ші къ тоатъ пътереа трекъіе кончентратъ ântr'o мънъ. Ân врма ачестора вмініції комândанці се ântoіръ, ка ân ерметea гевернвлвї мілітар din Краковія съ стea комândантвл к. к. ал трвпелор австріаче, ші ân четате съ пв фіе алтъ мілціе de кът нвмаї австріакъ, іар ân цінвтва Краковієї съ се ашеze трвпе рвсещі ші првсіене. Dвпъ кът ва чере вечінътатea, адекъ ân пърціле de кътре Полонія рвсеаскъ мъскалї, іар ân челе de кътре Првсія првсієнї. Асемenea се лзаръ мъсврі ші пентрв орândвірea міжлоачелор de пътріре че се чере пентрв ачеастъ ântreіtъ мілціе. Маї ânколо се орândві вн гевери чівіл сънт аскълтареа ші повъцвірea комândantвлвї мілітар; de ачі ânколо се маї ашезъ ші о комісіе мілітаръ, a кърея ândсърчінаре есте a лва ла черчетаре пе персоанеле попріте каре аї лват парте ла рескоалъ; ші din ачелеа, чеї че вор фі сădіці спре пілdъ a челор трей пътері протежътоаре, се вор da фъръ ântързіере ла ізрісdікціile лор, іар чеї карії се вор цінea de репвбліка Краковієї сав вор фі але алтор пътері din Европа, се вор пвне de нов сънт пазъ пънъ ла алтъ черчетаре кріміналъ че се ва фаче маї тързіў; ântъмплвndвсе ândсъ ка съ фіе ші de ачеіа, карії съ пв фіе греў компромітаці, вніі асемenea аї съ се словозъ нвмаї de кът. Dвпъ че с'аї ізпръвіт тоате ачестea, репрезентанції челор трей пътері ш'аї декларат de ізпръвіт місівнea лор. Ценералвл мъскълеск de Rüdiger с'аї редактор ân Варшавія, іар чел првсіан, графвл de Brandenвврг ândърът ла Сілезіа, асемenea ші трвпеле мъскало-првсіене аї есвіт din Краковія, ашезвndвсе фіекаре пе ла локвріле каре лі с'аї хотърът ân цінвтва репвблічеї. (S. B.)

Ân 7. але ачестеіа полоніі емігранці че се афл ân Паріс аї dat прінцвлві Adam Царторіскі о адресъ, ân каре ân фъгъдвіеск чea маї сінчсъ аскълтаре de порвнчіле лві ші чea маї статорнікъ ântиревнъ-лзкраре ка вніі стъпън фіреск ал лор, пофтindв'л totdeodatъ ка съ прііmeаскъ mandвчереа ânсоціреї лор.

Прінцвл ân ръспвнсвл съв лъдъ ші рекноскъ de вніі рескоала че с'аї фъкът ân маї мълте локврі але Полоніеї, ші'ші декларъ хотърърea са de a серві рескоалеї къ тоате міжлоачеле че'і стаї ân пвтінцъ.

Ân врмареа ачеаста Ân. Са Маіестатea к. к. аї афлат къ кале a слобозі o порвнкъ кътре канцеларіа кърціі, ка кътре чea маї палтъ ізрісdікціе політікъ, ân пътерea кърeіа пънъ ла алтъ орândвіалъ і се конфішкъ тóте аверіле мішкътоаре ші немішкътоаре че ле аре ân статвріле к. к. ел, фетеea са ші каре леар авea тоцї врмашії лві ân лініе погорълтоаре.

Маіестатea к. к. ші апос. се ândъръ пріn котърърea са din 12. Мартіе a дърві віцеколомелълві к. к. ші адіетант ал ценералвлві комândant din Галіція Лздовік de Бенедек крвчea кавалерілор din ордел ântърътескавстріак a лві Леопол чел маре, фъръ такс. (W. Z.)

— Конteле Щефан Сечені, че стъ ân ерфтea націоналеї ші търеї ântрепріndері de a регла рівріле Бъгаріеї, се афла ân зілеле трекъте ачі, вnde квіета a фаче вн ântрежмът пентрв регларea Тісеї — ал доілea рълъ ân Бъгаріа — ші a челорлалте апе че ânкърг ân еа. Се спвне къ ел ар авea амънъ o ântоіалъ сєкрісъ de кътре тоате ânсоціріле челе маї амърънте прівіторе ла парціала регларе a лві челеї рълъ, прекът ші de пе ла тоцї проприетарії марі че аї мошії пе марціnea Тісеї. Ачеста есте кърватвл, каре аї dat Dвпъреї дірепчівnea че o аре ea астъзі ân прівінца комерцвлві бнгъреск, ачеста ші пв алтеа ва регла ші Тіса, — de кътва е de регълат — ел ва стоарче ші бъгріле Бнгаріеї, міжлочінd натріеї сале вн фолос de каре нime ânaінте de ел пв ш'аї адес аминте. (Жврн. внів.)

ГАЛІЦІА.

Тоате щіріле че вin dela Галіція се вnеск ântр'ачеea, кътвл лініnea общеаскъ, карea с'аї фост тервврат пріn o ântрепрindере кріміналъ ші револвціонарь кроіт адънк кът

се вede din zi ѧn zi тот maі лѣтърiт, сѫ̀ рестаторнiчiт. Попорѣл цѫран сѫ̀ реапѣкат пестe тот локѣл de лѣкрѣл кѫтпiлѣ. Рар се maі ѧнтѫмпл, ка сѫ̀ се адѣкѫ ла дрегѫторiile цiнстале тѣрѣрѫторi de лiоiцea шi пачea пѣблiкѫ шi de се шi ѧнтѫмпл кѫте ѕна din ачестea, еле акѫм пѫ maі сѫнт ѧнсоцiте ка maі наiнте de фанте сiмiле. — De-ла рекопрiндереа Крака̀нiеi прiн трѣпеле челор трeі пѣтерi окротiторе пѫ се maі ѧнтѫмпларъ ѧнкѣрцерi пестe рѣѫл Вiстѣла ѧn цiнстѣл Вадовiчea, прiн ѫртаре жѣдецѣл ачеста акѫт се афлъ ѧn деплiнъ лiнiце. Ачеаш̆i пачe domneце шi ѧn чiркѣлѣ Бохнiак шi Тарновап, iар ѧпделе де хоцi че се форт̆ъръ ѧn цiнстѣл Сѫ̀деческп ѧn скѣрт се свпсеръ мiлiцiеi шi попорѣлѣi че леаѣ гоніт ѧn ѫрмъ. (S. B.)

ЦАРА РОМѢНЕАСКѢ шi МОЛДАВIА.

Сѫнт рѣрiка ачеаста чiтiт ѧn Газета вніверсалъ de Авгсвѣрг кѫ Nр. 73 ѕn артiкол кѫпрiнзеторiѣ de o пѣрере фоарте деспiцатъ асѫпра ачестор дѳ̀ пѣмѫнтѣрi ромѫнещi. Noi ѧнсъ ѧнфрептѫнд не чiтiторiѣ ла оріцiнаѣлѣ арѣтат, не мѫрцiнiт астѣдатъ а пѣблiка пѣтаі чeea че вedем ѧn жѣрнаѣле патрiотiче de аколо, апѣмiт ѧn Албiпа ромѫнеаскѣ, каре ѧнтре алтеле копрiнde ѫрмѫтѳреле:

Епiтропiа ѧнвѣцѫтѣрiлор аѣ адресат тѣлцѣмiре кѫтре референдарѣл шкоалелор D. пост. Г. Асакi пентрѳ дѫрѣiреа че аѣ фѣкѣт шкоалелор ѧнчепѫтоаре а прiнцiпатълѣi de 25 есемпларе а фоiеi перiодiче ѧнтiтълате: „Iкоапа Лѣмеi,“ каре есте атѣт de потрiвiт пентрѳ респѫндiреа кѫноцiнцелор посiтiве ѧнтре жѣнiме.

Дѣпъ о сарпъ din челе маі естраордiнаре пентрѳ астъ царъ, шi каре сѣмпа маі мѣлт а фi прелѣнцiреа ѕнеi тоампе сечi, акѫм тiмпѣл аѣ iнтрат iарѣ ѧn стареа нормалъ. Зiлеле Докiеi аѣ фост ѧнсоцiте, ка алте дъцi, де вънтѣрi екѵiнопцiале шi де чева нiсоаре кѫ плоае аместекатъ, каре аѣ адѣс пѫмѫнтълѣi ѕмеѕеала de каре ел авea о певое аша de маре. ѦЪn ѫртареа ачестора сетмпътърiле де тоамнъ, че ераѣ пънъ акѫм фериге де тоатъ прiмежднa, аѣ кѫпѫтат пѣтереа неапърат пентрѳ a лор крещере.

Chronicà străĭnà.

Брiтанiа маре. London, 10. Мартiе. Плапѣл лѣi Пѣел ѧn прiчiна щерцерii лецiлор пентрѳ бекате сѫ̀ прiiмiт ѧn каса de жос, шi е маре нѣдежде, кѫ се ва прiiмi шi ѧn каса de сѕс, орi кѫт се ѧнчеаркъ фоiле челе маі лiберале a пѫта карактерѣл мiнiстрълѣi.

Франца. Парiс, 11. Мартiе. Колектеле пентрѳ полонi пѫ маі ѧнчеатъ. ѦЪнтр'о адѣнаре се афла фацъ ѧntре алцi i шi онтечi шi патрѳ депѫтацi de аі Францiеi, карiі тоцi аѣ дат кѫте чева, ѧn кѫт ѧn пѫцiн време се фѣкѣ о сѫмъ de 4885 фр.; се зiче кѫ D. Thiers ачел фаімос вѫрват ѧнкѫ ар фi дѫрѣit o мiе de фр.

Сѫ̀ фост потеніт ѧn ѕнеl din Nрiі трекѫцi, кѣнкѫ графѣл Апопi, амбасадорѣл Аѫстрiеi ар фi черат din дерегѫторiе o деслѣшiре дела мiнiстрѣл Гizот ѧn прiвiнца прiнцелѣi Царторiцкi, арѫтѫндѫ̀шi a ca мъхпiре асѫпра гѣвернълѣi францоz, каре сѫфері ка пѣмiтѣл прiнц сѫ̀ ѧntрепiпzъ ѕнеле пѫшiрi пелецiбiте, каре апоi се пар a се вінекѣвънта de кѫтре ѫрп. de Деват. Акѫм афлѫм, кѫ мiнiстрѣл Гizот 'iар фi дат ѫрмѫтоарea деслѣшiре: Франца аѣ дат прiнцелѣi, прекѫм шi челорлалцi полонi фѫцiцi o оспiталiтате, карea пѫ лi о поате опрi нiчi де ачi ѧnаiнте пънъ кѫnd пѫ пор ѧntрепiпde чева, прiн каре сѫ̀ се амеiнце пачea Францеi. Че се атiнце де рапортѣрiле ѧntре полонi шi ѧntре лъдатѣл прiнц, ачелea пънъ акѫм пѫ̀ фост цертѣрiте прiн нiчi ѕн фелiѣ de мъсѫ̀р. Дѣкъ полонiї дела ѕн тiмп ѧнкоаче рекламоск шi тратеазъ кѫ Царторiцкi ка кѫ ѕн реце ал лор, Франца ѧntр'о асемепea прiчiнъ кърат полопо-пацiопалъ пѫ̀ се поате аместека, прекѫм пѫ̀ се аместекъ нiчi ѧn кавса Спапiеi, a кърeі o партiдъ рекламацце шi тратеазъ кѫ Don Карлос ка кѫ ѕн реце ал сѣѫ̀. Нiчi се поате ѧnдѣплека Франца ла врео пъшiре цертѣрiтоаре ѧn контра лѣi Царторiцкi, пънъ кѫnd пѫ̀ се конвiнце кѫ прiн ачела i сар амеiнца пачea din пъпътрѳ сѫ̀ din афарѣ. Iар кѫт пентрѳ челе че сѫ̀ пѣблiкат ѧn жѣрп. de Девa, каре п'аре карактер нiчi офiцiал, нiчi семiофiцiал, Франца нiчi одатъ пѫ̀ дѣ гарапцiе. Газетеле офiцiале але Францеi сѫнт пѣмаі Монiторѣл шi Месацерѣл. ѦЪп ачеаш̆i декларацiе стетea чева шi пентрѳ вiiторea старе a репѫблiчеi Краковiа, din каре се вede, кѫ Франца стѫ̀ шi de ачi ѧnаiнте пентрѳ пеатърнаrea пѣмiтеi репѫблiче, кѫ ачea деосевiре, кѫ челе трeі пѣтерi протегѣiтоаре, спре a ѧnкапцiка асемепea тѣрѣрѣрi кѣт аѣ фост челе de фацъ, вор фi волнiче a'шi пѣстра аколо o ѫрмать de пазъ стъгътоаре din мiлiцiе австрiакъ, рѣсеаскъ шi прѳсiапъ. — Астъзi плекъ прiнцъл de Аumale, фiiл рецелѣi Лѣдовiк ла Алцiр. Кiемареа лѣi есте a лва парте ла еспедiцiа че се ва фаче маі тѣрзiѣ ѧn контра лѣi Абд-Ел-Кадер кѫтре Мароко. Кѫ Маршалъл Бидеаud се афлъ Франца фоарте петрецемiтъ din прiчiнъ, кѫ отъл шi'аѣ ѧпсѣмнат o пѣтере педертѣрiтъ. Din прiчiна ачеаста се ворвещe, кѫ ар фi съ се рѫдiче ѕн мiнiстрiѣ поѣ пѣмаі пентрѳ Алцiр. Пънъ акѫм сѫ̀ шi пѳс окiѣл пе ѕн бърват дещепт, каре ар фi съ се ѧпсарчiпе кѫ ачел портфолiѣ. (Жѣрп. ѕniп.)

Белцiѣ. Брѣссел, 13. Мартiе. Мiнiстерiѣл чел поѣ аѣ решiт ѧn ѧnцелес стрiпс католiк.

Прѳсiа. Берлiп, 10. Мартiе. Прiп Цермапiа чiркѣлеазъ о потъ a прiнцелѣi кавцелар de стат de Метерпiх, кѫ dат din 7. Мартiе, ѧn каре се арать ѧпторцiъръiле репопѣцiеi полоане, кѫ о деслѣшiре прiвiтоаре ла ѧпъдѣпiреа ачелеі ѧntрепiпderi крiмiпале.

Посеп, 10. Мартiе. Гѣвернѣл прѳсiап се афлъ сiлiт a пѣблiка пещe мъсърi серiоасе din прiчiна ѧнчеркърiлор рескѣлътоаре че

с'аѣ обсервать ân dскатъл ачеста. Ântре ачесте пътърѣ, къ стрънълзі пъї есте іертат а петрече ачі маі мълт de 24 óре, ші іарѣш къ поліціа аре порънкъ а Âmпрѣціа кѣ пътере арматъ Âncоціріле de пе вліцъ токма de ар ста ші пътаі din треї персоане ш. а. Din тоате ачесте се âлкеіе, къ âлкъ сънтем департе de рестаторнічіреа лініщеі дорите.

Цепералісімъл армателі революціонаре, пропріетарізл Домбровскі, каре скъпасе din Полоніа, с'аѣ прінс ân Франкфъртал дела Одера.

Рѣсіа ші Полоніа. Варшавіа. Спре довадъ, кътъ революціонарії пѣ авеа de гънд а тръбра пътаі Галіціа ші Носенъл, чі ші Полоніа сънъсъ Рѣсіеі, потемім пътаі къ гъвернъл рѣсеск din кънітала Варшавіеі аѣ афлат кѣ кале а лва пеще тъсърі фоарте аспре ân прівінца рескълаціор, ка аша съ поатъ сігърісі пачеа ші лініщеа пѣблікъ. Ачеаста се вede ші din адреса че аѣ âmпъцінат четъцені, карії аѣ рътас кѣ тъпіле кърате, ла шефъл поліціеі de ачі, ка съ о âнаінтезе ла прінцъл гъвернатор de Наскевіч.

Ст. Петерсъврг, 3. Мартіе. Âmпъратъл кънцетъ а ântрепрінде о кълъторіе пънъ ла Москва. Чева маі тързіѣ ва ântрепінde o a dóa кълъторіе ла Італіа, спре а'шї адъче пе ânалта са соціе. Ân амвеле ачесте рестімпърі прінцъл клірономъл тронълзі ва фі âncърчінат кѣ пъртареа кърмеі. (Жърн. зн.)

Репъвліка Кракаѣ. Кърієрзл de Варшавіа конріnde о пъвлікаціе ешітъ дела комъndанціі трупелор протегзітоаре. Ân ъртареа ачелеіа афлът, къ скопъл ачестеі армате есте а къръці цара de ретъшіціле пегріпеі. Іар маі тързіѣ пътеріле пѣміте пѣ пор лінсі а къта міжлоаче прін каре съ се потъ статорнічі сігърітатеа пѣблікъ ân ачест пътът пеструл. De ачі ânколо ъртеазъ тъсъріле че с'аѣ афлат кѣ кале а се лва пъпъ ла алтъ орънdзіалъ, ântре каре есте ші ачеea, къ фіекаре пропіетаріѣ есте ândатоат а da ла лъмінъ пе чеі че аѣ лват парте ла рескоалъ. Іар ачеіа, карії атъцінді фіind de алдіі, аѣ алъпекат ші еї ân партеа рескъладілор, съпт ândатораді а ъръта пе чеі че ѣаѣ ânшелат; къчі пътаі ân ачест кіп пот спера о педеапсъ маі вшоаръ ш. а. ш. а.

Nóa баіе кѣ авъре ân Тімішоара.

Ântре інститътеле, каре âncемънънd дъхла пропъшіреі de кърънd се ânфіінцаръ ân кръіаска четате Тімішоаръ, ші din каре вне маі мълт, іар алтеле маі пцінъ вінекъвънтаре пор адъче цеперацієі de акът ші чеі вітоаре, се къніпе а da ѣn лок чінстіт ші баіеі рѣсещі кѣ авъре, каре с'а дескіс ân 1. Ian. a. к.; пентрѣ къ прекът інститътеле челелалте се съргзеск а гріжі пентрѣ фолосъл челор че съпт кѣ тръпъл ші мінтеа съпътоасъ, токма аша ші ачеста воіеще тръпъл чел болнав, ва ân вне ântътпларі ші дъхл чел болнав ântрѣ атъта а'л тъмъдзі, ка съ фіе харнік а се фолосі de вънътатеа ачелзіа.

Zica баіе рѣсеаскъ, а кърії лінсъ ла поі de мълт съ сіпцеа, есте клъдітъ de Domnъл Іоан Конста, алесъл четъцеан аі кръцеії четъці Тімішоаръ, ші се афлъ ân каса лві, пѣмітъ: ла „рецеле Енглітерсі" ân свъврівіа фаврікъ; — ачеаста кореспънde ân тоатъ прівінца претіndелор, каре се пот чере дела астфел de інститът, фіind пѣ пътаі прецъріле вълор, (сокотіndесъ скътътатеа продъчерсі de авъре), маі ефтіне de кът ân орі че алтъ асемънеа баіе, чі ші фъкъndесъ de къtрѣ Domnъл пропіетаріѣ рънdзіалъ, ка болнавіі din спіталъріле de аічі, прекът ші алці сърачі, къror дофторіі вор рекомъnda ântреввінцареа вълор рѣсещі, се поатъ лва парте de вінефачереа ачестъі інститът. Къtрѣ ачеаста ка челе плъкъте кѣ челе треввінчоасе съ фіе âmпрежпате, се вор съді тот фелзл de флорі пеміжлочіт ânаінтеа баіеі, каре пътаі кѣ врео кътева пасърі есте ândепъртатъ de о грѣdінъ, ші с'а фъкът ângріжіре, ка ân преме de лінсъ съ се търеаскъ локалітатеа вълор, ші фърѣ ânтързіере съ се âmплцеаскъ одъіле.

Дечі іскълітъл, каре с'а чінстіт de къtрѣ Domnъл пропіетаріѣ кѣ къртвіреа медічеаскъ ân ачесте въі, пофтеще кѣ пріетіпеаскъ драгосте пѣ пътаі пе ачеі болнаві, карії ащеапъ тъмъdзіре прін ântреввінцареа пѣмітелор въі, чі ші пе тоді Domnії дофторі, чеі че се ândелетніческ кѣ кіемареа лор ân Бъпат, Ардеал ші ân локріле die прежървл ачестеі четъці, прекът ші пе ачеі че аѣ сѣвт ângріжіреа лор болнаві каліфікаці пентрѣ ântреввінцареа вълор кѣ авъре, ка съ черчетезе ачест поѣ ânфіінцат інститът, ші съ'л чінстеаскъ кѣ ânкредереа лор. Сввскрісл ка ѣn пріетіп ал пвблічітъції се ва стрънді кѣ осевіт рънвнъ а весті прін органъл ѣнві сав алтві жврнал din патріа поастрѣ адевърате ânщіінцърі деспре ânаінтареа інститътвлві, деспре ефектвл ші âmвънътъціріле лві. Дечі рогъм пе тоді Domnії de стареа са, ка, воind de а'шї къщіга адевъратъ ші лъмърітъ есперіінцъ, съ обсервезе тоате пасъріле лві, ші чітінd релъцііле сале, съ ле алтъреѣ кѣ челе фъкъте, ші кѣ âncаш а лор есперіінцъ, фъкънd, де вор афла а фі de треввінцъ, черкъріле сале прін але лор, сав але лор прін але сале пвблікълві кѣпоскъте.

Іскълітъл ва da пеете скъртъ преме ла лъмінъ о брошърѣ, карea ва кѣпріnde ân сіне ântреввінцареа вълор рѣсещі, ші фаміліа воалелор, каре чер аплікареа лор. Âncъ маі наінте de ачесте, крede къ ва фі de лінсъ а âncемна аічі пътаі атът, къ тръпіпца ачестор въі се âmпарте ân треї фелърі; адекъ ân фелзл дієтетік, кънd се ântреввінцеазъ вълве спре цінереа ші ântъріреа съпътъції, ân чел профілактік, спре а съ апъра de врео воалъ, каре есте апроапе de а се еска, ші ân чел терапевтік спре тътъмъdзіреа воалеі ескате.

(Ва врта.)

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN GĂȚÎ.